



ミニリサイクルプラザ (松戸市再生品展示場)

環境計画課 ☎366-7332
 再生品展示場 ☎392-3051
 ※松戸市のホームページでも詳細をご案内しています。
<http://www.intership.ne.jp/mcity/matsudo/kurashi/saisei/saisei.htm>

市では、粗大ごみとして出された木製品類(たんす・机・本棚など)の中から、まだ使えるものを再生し、希望する市民の皆さんに販売しています。ぜひお立ち寄りください。

展示品を購入するには

ミニリサイクルプラザ(松戸市再生品展示場)で再生木製品を購入するには、まず実際に展示場で品物を見学することから始まります。そこで気に入った品物が見つかったら、その場で係員に申し込んでください。

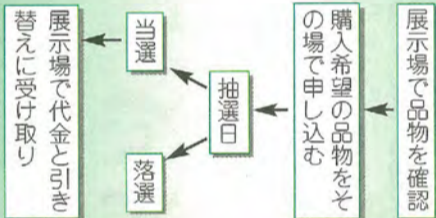
抽選日(第二回は8月10日(木)までに複数の申し込みがあった場合には抽選を行い、当選者には当選通知を郵送します。)
 当選した人は、通知を持って展示場に行き、代金と引き替えに品物を受け取ることが出来ます。

なお、運搬方法については各自で手配をお願いします。
 ※申し込みができるのは、市内在住・在勤・在学の人となります。
 ※申し込みは一世帯一点に限ります。

開場日時

月(金曜日)の午前10時~午後4時(祝日、年末年始を除く)。

展示品購入の流れ



展示会場
 松戸市再生品展示場(和名ヶ谷一三九九の二 和名ヶ谷クリーンセンター1階ロビー)
 ※購入の申し込みもこちらになります。



- 展示場の日程
- 第二回抽選会 8月10日(木)午前11時から
 - 第三回展示開始 8月22日(火)から
 - 第三回抽選会 10月5日(木) (予定)
 - 第四回展示開始 10月17日(火)から
 - 第四回抽選会 12月7日(木) (予定)
 - 第五回展示開始 12月19日(火)から
 - 第五回抽選会 平成13年2月8日(木) (予定)

交通(バス利用の場合)
 松戸駅東口から…新京成バス三矢小台行きで、「美野里ハイタウン」下車徒歩9分または松戸循環線で「富士見台」下車徒歩13分
 松戸駅西口から…京成バス高塚梨香台または市川線(国分経由)行きで、「大橋坂下」下車徒歩9分



8月15日(火)の「ごみの収集」・「し尿のくみ取り」はお休みです

環境業務課 ☎366-7333

ごみは、分別方法を正しく守って、決められた曜日の午前8時30分までに、決まったごみ集積所に出しましょう。
 ※し尿のくみ取りが必要な場合は、早めに連絡してください。



粗大ごみを出したい時は
 粗大ごみ受付センター ☎391-0007へ
 受け付けは、月曜日から金曜日、午前8時30分から午後5時(祝日、振替休日、年末年始を除く)

人口と世帯 7月1日現在

人口	466,179人	[+ 103]
男	235,567人	[+ 20]
女	230,612人	[+ 83]
世帯	182,772世帯	[+ 122]

[]は前月比

主な内容

- 8月は道路を守る月間です ②
- 障害者ファクス通報は119番 ②
- おはなしキャラバン ③
- デザインにっぽんの水脈展 ④⑤
- 情報チャンネル ⑥⑦

松戸花火大会は2000開催
 8月5日(土)午後7時30分から、松戸商工会議所先江戸川河川敷において、松戸花火大会イン2000を開催します。
 雨天等による花火大会の実施の有無のお問い合わせ・概要は、テレホンサービス ☎0180-99-4430へ



お盆中の応急歯科診療所

8月13日(日)~16日(水)の4日間は下表の歯科診療所を開設します。

診療日	受付時間	診療所名	所在地	電話番号
8/13(日)	午前9時から午後4時30分まで	橋本歯科医院	常盤平5-13-8	384-7266
14(月)		平賀デンタルオフィス	常盤平1-22-5	388-3188
15(火)		とうない歯科	新松戸3-18	346-3213
16(水)		小林歯科クリニック	根本13-5	364-1616

※受診する際は、あらかじめ医療機関へ確認してください。

環境保健課管理係 ☎366-7482

きれいな道をまもるのは一人ひとりの心がけ 8月は「道路をまもる月間」です

皆さんは、道路に置かれているものが邪魔になって歩きづらかったり、危ない思いをしたことはありませんか？

道路は、人や車が通行するのはもちろん、上・下水道や電気、ガスなど、日常生活に欠かせないライフラインも通っています。また、災害時には、避難路や火災延焼の遮断空間として、大切な役割を果たします。

8月は「道路をまもる月間」です。また、8月10日は「道路の日」となっています。

道路は私たちが毎日使う、みんなの共有財産です。この機会にみんなが安心して、気持ちよく通行できるように、道路について考えてみませんか。
国建設総務課 ☎366・7357

こんな使い方は困ります

私たちの周りには、左上のイラストのように、ルールを守らないために、道路を狭めたり、汚したりしている光景が見られます。これらは、歩行者、特に高齢者や障害者などの通行の妨げになっています。また、非常時には緊急車両が通れないなど、人命にかかわるような事態も考えられます。

協力して、定期的に道路パトロールを実施し、不法使用をなくすように努めています。
ガードレールなどの破損を見つけたら、ご連絡を
道路には、交通事故防止のための安全施設（ガードレール・カーブミラー・標識標示・街路灯等）が多く設置されています。市では、これらの安全施設の点検・パトロールを行っています。したがって、いたずらや事故などにより、破損されたままになっているのを見かけます。
そのままにしておくこと、新たな事故などの原因にもなります

こんな使い方は困ります！



路上に自転車を放置しない

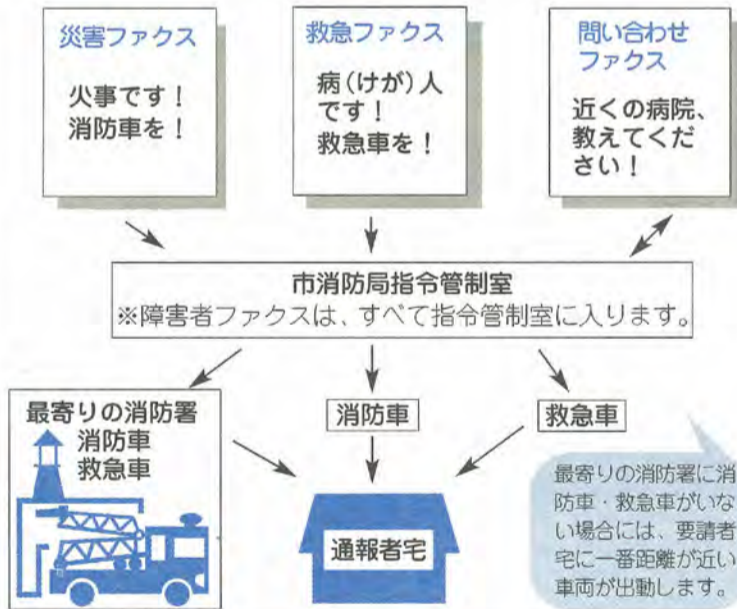
点字ブロックの上には絶対にものを置かない

路上にはみ出して商品を陳列したり、のぼり旗を置いたりしない

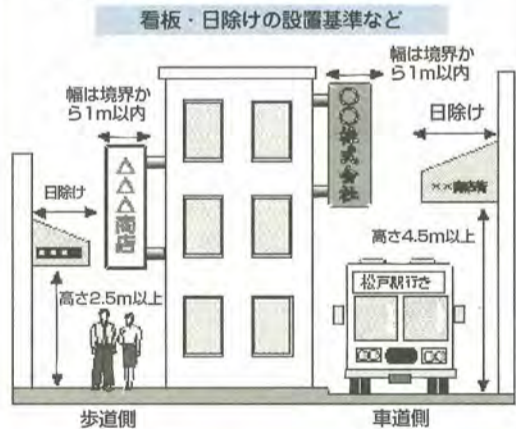
障害者ファクス(災害・救急)通報はダイヤル119番！

障害者ファクスはダイヤル119番で通報することができます。今までダイヤルしていた障害者ファクス368-0119は、中央消防署の電話番号となっていますので、ご注意ください。
圏救急防災課指導係 ☎363-1116 ☎363-1137

【障害者ファクス119番の流れ】



※占用料=単価×面積
<道路占用料単価>
看板…表示面積1㎡につき年間8,500円(注)
日除け…占用面積1㎡につき年間2,080円
(注)看板については占用(表示)面積の25%が減免されます。



ので、もし、安全施設などを事故により破損した場合や、破損を発見した場合は、道路維持課(☎366・7358)までご連絡をお願いいたします。
看板、日よけの設置は許可が必要
道路は皆さんの共有財産です。
個人的に道路を使用することは原則としてできませんが、道路(上空)に突出して設置する看板や日よけ類などは、事前に許可を受けた場合のみ、使用することができます。
その際には設置基準(左図)を満たした上で、道路(土地)の使用の対価として占用料(※)が必要となります。

歯を大切に

歯丈夫、胃丈夫、大丈夫
健康で明るい未来のために

その七十七 平成11年歯科疾患実態調査

厚生省が六年ごとに実施している歯科疾患実態調査によると、平成11年11月時点の口腔内状態は、六年前よりかなり改善されていることが明らかにになりました。
八十歳の人の平均残存歯数は、平成五年の調査では推定五・九本であったのが、今回の調査では八・二本とかなり良くなっています。また、八十歳で二十本以上の歯がある人の割合も、推定二五・二五%となっており、前回より四・四ポイント向上しています。八〇二〇(はちまるにいま)運動の成果が少しずつ現れているようです。また、小児期のう蝕有病者も大幅に改善され、たとえば十二歳児の場合、う蝕有病者率は、乳歯・永久歯を含めて七一・九%となっており、六年前より一五・五%、十二年前との比較では二一・〇%も、う蝕のある者の割合が減っています。
喪失歯(抜いてしまった歯)の数は、永久歯においても、各年齢とも前回調査と比較して減少傾向にあります。すべての年齢を通じた一人平均DMF(虫歯、喪失歯、治療済みの歯の合計)は一五・六七本となっており、前回の調査より〇・六九本増加していますが、四十歳未満までの平均は減少していて、低・中年層での永久歯う蝕が減っている

今回の調査では、全体的には日本国民の口腔内の状況に改善が見られるものの、十代後半にかけてのう蝕有病者率は依然として増加しており、歯科医療の谷間と言われるこの世代への歯科保健活動を含め、さらに一層の努力を期待する声があがっています。
(松戸歯科医師会)



★おはなしキャラバン～8月の公演スケジュール～★

Table with columns: 期日, 会場, 時間, 絵本, 紙芝居. It lists various story performances across different venues in Matsudo City from August 9th to 26th.

みんな、おいでよ!

おはなしキャラバン

みんな、楽しい夏休みを過ごしていますか? 長いお休みは、おはなしに親しむ良い機会です。たくさんのおはなしを読んだり、聞いたりして、夏の思い出の1ページとしませんか。

対象...3～9歳 費用...無料 ※図書館利用カードをお持ちになれば、本が借りられます。 ※電話でおはなしが聞ける「電話おはなしキャラバン」☎377-0000もご利用ください。 圖書室☎365-5115



人形劇に挑戦! (昨年の人形劇講座から)

おはなし技術講座 「演じてみよう」人形劇 9月9日(土)・16日(日)午後1時30分～4時30分 会場(財)松戸市おはなしキャラバン事業所...

「おはなしフェスティバル2000」出演団体、ボランティアを募集

子どもたちに絵本・紙芝居・人形劇など「おはなし」をしてくれる人および団体、また当日、入場者のお世話などのボランティアをしてくれる人を募集します。 フェスティバル日時11月11日(土)午後1時～3時30分...



昨年のおはなしフェスティバル

市川松戸有料道路無料化に伴う交差点改良工事

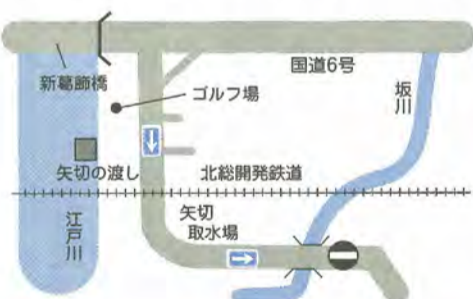
市川松戸有料道路は、10月1日(日)から無料となります。無料化に伴う交差点改良工事(通行は可能)を次のとおり実施します。工事期間中は、ご協力をお願いします。

- ◆工事場所...一般県道松戸原木線 市川市大野町地先(市川松戸有料道路料金所部交差点)
◆工事期間...9月1日(金)～平成13年2月11日(日)(予定)
◆工事内容...市川松戸有料道路料金所施設を撤去し、交差点部の改良工事
千葉県道路公社 ☎043-222-8161



葛飾納涼花火大会に伴う交通規制

第三十四回葛飾納涼花火大会の開催に伴い、矢切付近の江戸川の土手沿いの道は、8月8日(火)午後6時～8時30分の間、一方通行になります。市川市側からは通り抜けできませんのでご注意ください。



児童扶養手当の申請を 手当を受けることができる人は、次の各号に該当する十八歳に達する日以後の最初の3月31日までの間にある児童(障害児は二十歳未満)を監護している母、または母にかわり、児童を養育している人(養育者)です。
①父母が離婚後、父と一緒に生活をしていない②父が死亡後、公的年金を受給していない③父が重度(一級程度)の障害にある④父の生死が明らかでない⑤父から引き続き一年以上遺棄されている⑥父が法令により引き継ぎ一年以上拘禁されている⑦未婚の母の子で、父と一緒に生活をしていない児童
次の場合は、手当は受けられません。
①対象児童が、母の配偶者(内縁関係等を含む)に養育されている②対象児童の母(養育者)が、国民年金(老齢基礎年金を除く)・厚生年金等の年金を受けられる③昭和60年8月1日以降に手当の支給要件に該当してから五年を経過しても手当の請求をしなかったとき等
※所得によって手当の支給が制限、または停止されることがあります。
児童福祉課給付係☎366-7347
児童福祉課給付係☎366-7348

児童扶養手当・特別児童扶養手当当現況届の提出を 児童扶養手当・特別児童扶養手当を受けている人には、今月上旬に現況届(更新手続き)の用紙を送ります。この届け出がないと、8月分以降の手当が受けられませんのでご注意ください。
提出期間8月11日(金)～9月11日(月)
児童福祉課給付係☎366-7347、特別児童扶養手当係☎366-7348

原爆投下日には慰霊と平和の祈念を 昭和20年8月6日午前8時15分広島に、9日午前11時2分長崎に原子爆弾が投下されてから、今年で五十五年になります。
死者のめい福と世界の平和を祈り、各職場や家庭で一分間の黙とうをしましょう。
図総務企画本部総務課☎366-7305



デザインにっぽんの水脈

東京高等工芸学校の歩み [3] 展

会期 8月12日(土)~9月24日(日)

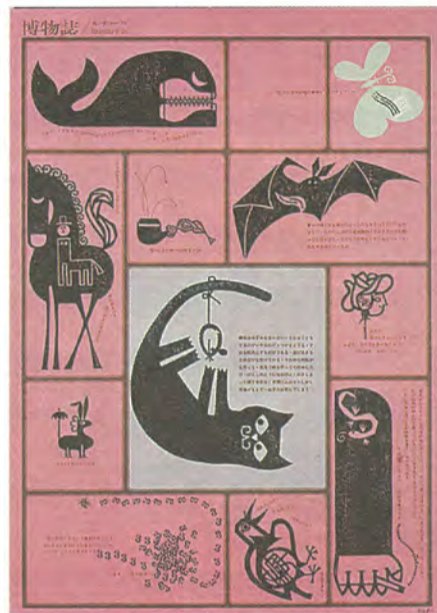
午前9時30分~午後5時(入館は4時30分まで)

休館日=毎週月曜日・第4金曜日(8月25日、9月22日)

会場 市立博物館企画展示室(☎384-8181)

観覧料 一般400(320)円、高・大生200(120)円、小・中学生120(60)円
※常設展とは別料金。()内は20人以上の団体料金、第2・4土曜日は小・中学生の観覧が無料になります。

創設当時の東京高等工芸学校



「博物誌」ポスター(1965年) デザイン大橋正

日本のモダン・デザイン 復興

千葉大学工芸部の前身である東京高等工芸学校は、大正10年に創設された日本のデザイン教育の礎を築いた。この学校は、終戦直後から二十年間、松戸市岩瀬(現在の中央公園)に校舎を構えていました。

市教育委員会では、それにちなみ、東京高等工芸学校の時代までさかのぼって、地域美術史のテーマとして取り上げ、調査を行ってきました。その成果をもとに、

平成8年に「デザインの揺籃時代」展、平成10年に「視覚の昭和 一九三〇~四〇年代」展を開催しました。

今回の展覧会では、これらに引き継ぎ、戦前に種子のまかれたモダン・デザインが敗戦復興の中から立ち上がり、やがて世界に大きく日本デザインとして羽ばたいていった高度成長期から一九七〇年の大阪万博に至るまでの道程を検証します。

☎366-7463
市立博物館準備室

◆工業指導所の光芒◆

昭和3年(一九二八)に発足した工業指導所(昭和27年に産業工業試験所と改称)は、日本で最初の全国的なデザイン指導機関でした。ここで多くの東京高等工芸学校卒業生が、スタッフとして実験的なデザイン活動を展開していました。

◆デザイン復興す◆

昭和21年(一九四六)の進駐軍住宅の家具受注によって、日本のデザイン界はモダン・デザイン家具の本格的な大量生産を体験し、昭和25年(一九五〇)の朝鮮戦争を契機とする経済復興につれて、政治的経済的結びつきを深めていったアメリカ合衆国のデザインを目標として歩み始めました。

とくに一九五〇年代には、独立のデザイナーが工業製品とそ

「トランジスタラジオTR714」(1959年) 左
「トランジスタラジオTR55」(1955年) デザイン(左) 齋藤正(右) 山本孝造



の流通に新しいデザインを提示していきました。これをけん引したのが、伊藤憲治・大橋正・剣持勇・豊口克平・佐々木達三・渡辺力・皆川正といった、東京高等工芸学校の戦前の卒業生たちでした。

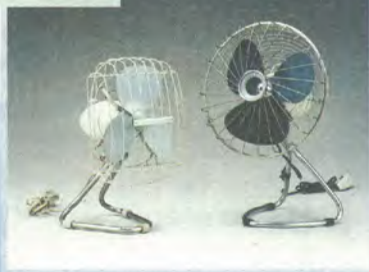
彼らは戦後に至って初めて自らの思い描く理想に沿って十二分にその手腕をふるう場を得ることができたのです。



「スーパーカブC100」(1958年) (「ホンダ50年史」八重洲出版から)



「ひも椅子」(一九五二年) デザイン渡辺力



「扇風機」(1958年) デザイン皆川正

それらの活動は、グラフィックからインダストリアル・デザインに至るまで、戦前よりはるかに幅広い分野で存分に展開されました。

白井聖地公園臨時バスを運行します

禁止となりますので、ご協力をお願いします。

運行日: 8月13日(日)~16日(水)
運行区間: 新京成五香駅西口~白井聖地公園
停留所: 新京成五香駅西口・六高台病院・六実駅バス停・白井聖地公園(終点)
乗車運賃: (片道) 大人六百円・子供三百円
※全区間同一料金

運行時間: 時刻表のとおり、一日に三本運行(13日(日)は四本運行、片道約四十分)
※座席数が限られていますので座れない場合があります。
※乗車人員に達すると、乗車をお断りする場合があります。

※バスの運行に伴い白井聖地公園外周道路の一部が駐車禁止となります。

白井聖地公園行き臨時バス時刻表

時	五香駅西口発	六高台病院	六実駅バス停	時	白井聖地公園発
8	※00	※05	※10	8	
9	30	35	40	9	※40
11	50	55		11	10
12			00	12	30
13				13	
14	10	15	20	14	50
15				15	

※印のバスは、13日(日)のみ運行します。

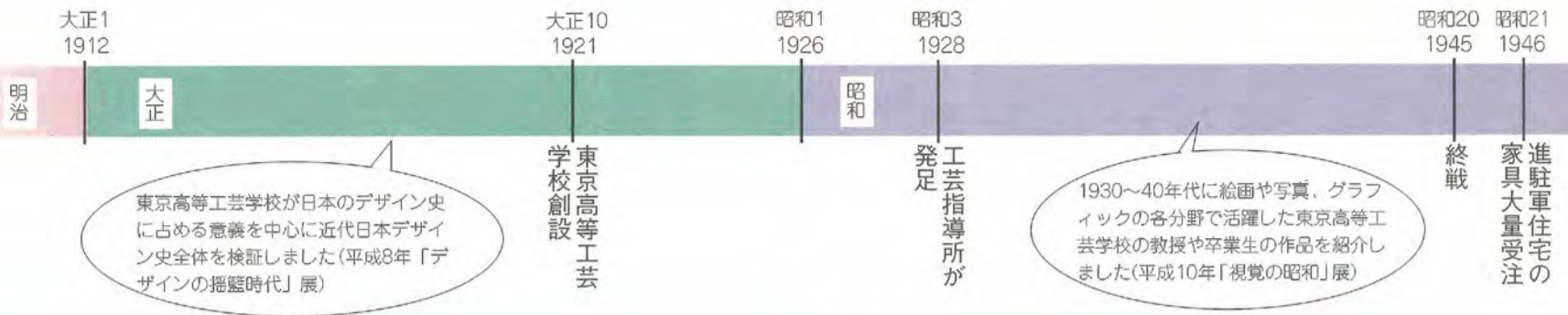
松戸まつり

①バザール②ふるさと観光物産展(県人会)の出店者を募集

チャリティーフリーマーケットの出店者を募集
10月8日(日)午前10時~午後3時30分 会場中央公園(松戸駅東口から徒歩三分) プリースタイル×二(先着三百円) 一人(リースまで) 費用一プース二千五百円

10月7日(土)・8日(日)各午前10時~午後4時30分 会場①松戸駅東口・西口周辺②松戸駅西口デッキ下 内容①商店などの目玉商品、市民の趣味や才能から生まれた作品②故郷の特産品・名物品 プース①二・五プース×一・五プース②五プース×一・五プース 対象①市内の事業者・市民または団体②市民による県人会および各県の観光物産課等の推せんを得た団体 費用いずれも三千五百円
8月14日(月)~18日(金)の午前9時30分~午後4時30分の間に、直接松戸商工会議所(☎364-3111)へ

※参加費の一部は福祉施設等に寄付を予定しています。
8月31日(休)必着までに、往復ハガキに出店内容・希望プース数・住所・氏名・電話番号・ファクス番号・返信用あて名を記入して、松戸市本町二〇の一〇ル・シーナビル七階ヒューマンハーパー内松戸まつり実行委員会フリーマーケット係へ
松戸まつり実行委員会 川田 ☎362-1231(月)金曜日 午前10時~午後5時



関連企画のご案内

講演会

「卒業生の語る戦後デザイン」

東京高等工芸学校および千葉大学工学部の卒業生が、自身の活動とこれまで関わってきた日本の戦後デザインについてお話しします。
日程下記のとおり 会場市立博物館講堂 費用無料

8月19日(土)

内容日本のカメラデザインについて
講師織間勇氏(リコーでカメラデザインに従事)

9月2日(土)

内容ソニーデザインの誕生
講師黒木靖夫氏(ソニーでウォークマン等を開発)

9月9日(土)

内容家具デザインの現場から
講師菅沢光政氏(天童木工で家具デザインに従事)

9月23日(祝)

内容資生堂のデザインとは
講師杉浦俊作氏(資生堂でMG5等のデザインを担当)



シンポジウム

「松戸のデザインの明日を考える」

この展覧会で示される戦後デザインの歩みを踏まえて、市内で展開されるデザインのさまざまな現場の現況を報告し、これからの方向を模索すべく多角的に議論を展開します。

日時9月16日(土)午後1時~4時 会場市立博物館講堂
コーディネーター千葉大学教授・長田謙一氏 パネリスト吉野工業所デザイン課課長代理・金内哲郎氏、中村製作所技術管理室長・秋山俊一氏、後藤真男デザイン事務所代表・後藤真男氏、クリエイト建築事務所所長・水野武明氏、日本色彩学会・山川やえ子氏
定員当日先着80人 費用無料

体験会

ノスタルジックカー 体験会

1950~60年代の国産車に乗り込んで、当時の雰囲気やデザイン水準を体験してみませんか?

日時...9月16日(土)・17日(日)午前10時~午後4時 [雨天決行]

会場...市立博物館前広場

展示車両...スバル360、ダットサンブルーバード310

費用...無料

※運転はできません。

囲当日直接会場へ



一九六〇年代・高度成長期のデザイン

デザイン立国

一九六〇年代になると、著しく成長してきた企業内のデザイン・セクションがデザイン活動の中心を担うようになりました

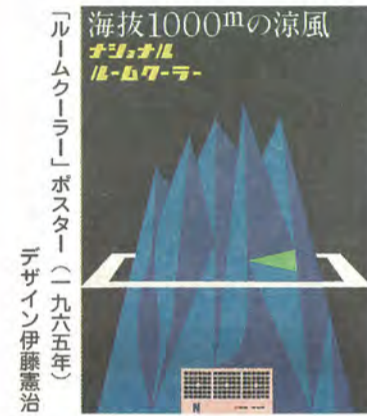
が、そこには戦後の千葉大学の卒業生を含む若い世代が戦前の世代に続いて活動を展開し始めていました。そして、工業製品の輸出拡大とともにデザイナーの活動は世

界の舞台で鍛えられ、その国際的評価もますます確かなものになり、国際的な企業戦略にデザインの魅力は欠かせないものとなりました。

この間に昭和35年(一九六〇)の世界デザイン会議、昭和39年(一九六四)の東京オリンピックといった、デザイン界にとって大きな節目を経て、昭和45年(一九七〇)に開催された大阪万博には、日本のデザインが総動員されました。万博という晴れ舞台に向けて、高度経済成長の中で、消費文化を彩りながら進化していったジャパニーズ・デザインの諸相を振り返ります。



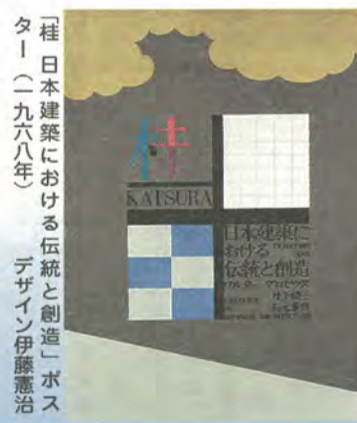
「サーヴィングボウル」(1963年) 剣持勇デザイン研究所



「ルムクラール」ポスター(一九六五年) デザイン伊藤憲治



「カローラKE10」(1966年) デザイン八重樫守・杉山隆清ほか



「種日本建築における伝統と創造」ポスター(一九六八年) デザイン伊藤憲治



左から、「クロックQA549」「クロックQA553N」デザイン渡辺三郎ほか、「マリンクロック」デザイン渡辺力(1970年)

21世紀の森と広場 パークセンター催し物

行事名	日時	講師	定員
① 森のクラフト教室 「青空のもとでアートしようよ ~自然素材で自由に工作」	8/19(土) 午後1時30分~4時	ネイチャークラフトデザイナー・山中琴江氏	40人
② みどりの講習会 「ハイドロカルチャーの寄せ植えを作ろう」	8/20(日) 午後1時30分~3時30分	園芸研究家 中川宏子氏	30人
③ 自然を楽しむ「わ」 「ハンカチの草木染めの体験と準備」	8/24(木) 午前11時~午後3時30分	染織家 小林優子氏	30人
④ 自然を楽しむクラフト 「ハンカチの草木染め」	8/26(土) 午後1時30分~3時30分	自然を楽しむ「わ」の皆さん	60人
⑤ 園芸教室 「9・10月の園芸作業」	8/27(日) 午後1時30分~3時	みどりの相談員 渡辺重吉郎氏	40人
⑥ 園芸教室 「家庭菜園~秋まき野菜の育て方」	9/3(日) 午後1時30分~3時	みどりの相談員 小林喜代次氏	40人
⑦ みどりの講習会 「秋のハンギングバスケット」	9/9(土) 午後1時30分~3時30分	ハンギングバスケットマスター・秋山英史氏	30人
⑧ みどりの講習会 「根茎種を中心としたペゴニアの栽培方法」	9/10(日) 午後1時30分~3時30分	日本ペゴニア協会理事 白鳥四郎氏	45人

雨天の場合①=8/20(日)④=8/27(日)に順延(そのほかは雨天決行)
会場パークセンター(①③④は森の工芸館)
対象①=小学生、③=④でボランティアスタッフとして参加できる人
費用①⑤⑥⑧=無料、②=1,500円(材料費)、③④=300円(材料費)、⑦=2,500円(材料費)
④は当日森の工芸館で受け付け、そのほかは電話でパークセンター ☎345-8900へ(先着順)



新婚まであとちょっと
新婚ホヤホヤ講座
~幸せな家庭づくりのために~

日時...9月2日(土)午後1時30分~3時45分
(午後1時30分~40分受け付け)

会場...衛生会館

内容...もっと知ろう身体のこと!パートナーのこと!

①「安心して妊娠・出産を迎えるために」

講師産婦人科医師・村山和代氏

②「日ごろの健康管理・健康情報など」

講師保健福祉課保健婦

対象...未婚または新婚の男女(1人でも参加歓迎)

定員...先着40人

費用...無料

囲8月31日(木)までに、電話で小金保健福祉センター ☎346-5601へ



情報チャンネル

※タイトルが色刷りのものは、市等の主催です

催し物

◆ふれあいレクリエーション「カローリング」
8月12日(土)午前10時～正午
会場ふれあい22(健康福祉会館) 内容リハビリを兼ねた楽しいレクリエーション。対象障害者手帳を持っている人およびそれに準ずる人。費用無料。
電話番号またはファクスで、ふれあい22(健康福祉会館) 障害者福祉センター ☎383・7111 函 ☎383・7810へ

◆朗読をきくかい
8月9日(水)午前10時～11時30分
会場ふれあい22(健康福祉会館) 内容松戸朗読奉仕会会員による朗読「ささやけ」宮部みゆき著ほか。対象障害者手帳を持っている人およびそれに準ずる人(付き添いの人も可)。
費用無料
会場ふれあい22(健康福祉会館) 障害者福祉センター ☎383・7111 函 ☎383・7810へ

◆夏休み親子映画会
8月26日(土)午後2時～4時(午後1時30分開場) 会場八美市民センター 内容「D・スラソフアラレちゃん」(100番目のサル「ムーミン」) 定員先着百五十人。費用無料。
電話番号で公民館 ☎368・1214へ

◆切り株のレリーフ作り
8月19日(土)午前10時～正午
会場常盤平児童福祉館 内容切り株に動物や花などのレリーフを作る。対象小学二年生以上。定員二十人(抽選)。費用百円(材料費)。
8月8日(水)までに、電話で常盤平児童福祉館 ☎387・3320へ(月曜休館)

◆ワイアン・カーニバル
8月12日(土)午後1時30分～4時
会場市民劇場 内容松戸・流山のアマチュアバンドの共演による楽しい演奏とフラダンス。
費用無料
園崎崎 ☎0471・75・1770

◆ギター・マンドリンサマールコンサート
8月19日(土)午後1時30分～4時
会場市民劇場 内容ハワイアンクラブとのジョイントコンサート。費用無料。
園崎崎 ☎0471・75・1770

◆五香西口納涼盆踊りジャズライブ
8月6日(日)午後3時～5時30分
会場やまがき公園(五香駅西口から徒歩五分) 費用無料。
※盆踊りは6日(日)・7日(月)午後6時30分～9時45分を実施。
園崎田(アカネサイクル内) ☎388・55889(倉庫のみ)、松井(二湯麵内) ☎389・00664(夜間のみ)

◆貿易(ジエトロ)定例個別相談会
8月9日(水)・9月20日(水)午後1時～4時
会場松戸商工会議所 対象国際ビジネスを始めようとしている人、輸入に意欲を持ちながら知識と経験不足で悩んでいる人、専門的な助言を必要としている人、輸入業務の拡大・多角化を企画されている人、トラブルでお悩みの人。費用無料。
※予約制
電話番号で松戸商工会議所指導課 ☎364・3111へ

◆坂川灯ろう流し
坂川の清流復活を願って、夏の夕べに、皆さんの手作りの灯ろう(和紙やペットボトル・発泡スチロールなどを利用したもの)を流してみませんか。
出来上がった灯ろうは、8月19日(土)午後4時に古ヶ崎市民センターへ持参してください。
[雨天の場合は翌日] 会場栄町四丁目地先(栄橋周辺) 園崎川に清流を取り戻す会・秋山 ☎362・99997

◆社交ダンスミニパーティーコンサート
8月13日(日)・27日(日)午後2時～5時
会場勤労会館 内容オールフリータイム。費用各五百円。
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎364・8150(夜間のみ)

◆住宅デー
8月20日(日)午前10時～午後2時
会場仲井町公園ほか市内公園等九カ所 内容わが家の耐震診断・増改築・営繕などの住宅相談会。包丁とき。費用無料。
※子ども工作教室(木工・竹細工等)も同時に開催します。
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎368・7700

◆夏休みのネイチャーゲーム「夏の夕暮れの音って?」
8月19日(土)午後3時30分～6時(雨天中止) 会場21世紀の森と広場 内容夏の夕暮れ時の自然をネイチャーゲームをしながら五感を通して感じる。費用二百円(四歳以上)。
電話番号でまつどネイチャーゲームの会・山中 ☎342・4335へ(夜間のみ)

◆坂川清流灯籠まつり
今年には沖繩サミットを記念し「沖繩スペシャル」として、琉球民族の踊りと情熱的な琉球太鼓も催します。
8月19日(土)・20日(日)午前10時～午後9時(小雨決行) 会場馬橋駅前西口メインストリート 内容坂川清流踊り・沖繩スペシャル(19日・20日)、阿波踊り(19日)、カラオケ大会・ハワイアンダンス・万灯みこし・浅草サンパ(20日) 園崎川清流灯籠まつり実行委員会・風間 ☎341・1653

◆家庭婦人ランク別抽選ダブルス卓球大会
9月4日(月)午前9時から 会場運動公園 対象市内在住・在勤の女性。費用一人六百円。
8月24日(日)午前10時から運動公園会議室で行う組み合わせ会議で受け付け
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎368・1896

◆めざせ!甲子園「市立松戸高校招待ナイター」
日時:①8月17日(日)②21日(月)各午後5時30分から
会場:運動公園野球場
対戦相手:①修徳高校②浦和実業学園
費用:無料
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎363・9241

健康

◆夏のネイチャーゲーム「夏の夕暮れの音って?」
8月19日(土)午後3時30分～6時(雨天中止) 会場21世紀の森と広場 内容夏の夕暮れ時の自然をネイチャーゲームをしながら五感を通して感じる。費用二百円(四歳以上)。
電話番号でまつどネイチャーゲームの会・山中 ☎342・4335へ(夜間のみ)

◆中学二年・三年生の風しん予防接種は済みましたか?
風しんは、軽いカゼ症状ではじまり、発熱、発疹、後頸部リンパ節腫脹などが主な症状です。
約三日間で治りますので、「三日はしか」とも呼ばれており、経過は一般的に良好ですが、合併症として、血小板減少性紫斑病が三千人に一人、脳炎が六千人に一人くらいみられます。
年長児や大人になってからかかる、関節炎の頻度が高くなったり重症になりやすく、三日では治らないことが多くなります。
また、妊娠初期の妊婦がかかると、先天性風しん症候群(難聴・心奇形・白内障・網膜症等)の子どもが生まれる可能性が高くなりますので、予防接種で免疫をつけておきましょう。
予防接種は、女子だけでなく男子も受けられるようになります。

◆この夏の家族相談室
8月19日(土)午前10時～午後4時
会場ふれあい22(健康福祉会館) 内容松戸市精神障害者家族会士曜会による相談(秘密厳守)。対象「この病」の人を抱える家族。費用無料。
※同日・同時間に電話での相談も受け付けます。この夏の家族相談室 ☎383・5551。 ※毎月第二土曜日に相談を受け付けます。
園崎川市精神障害者家族会士曜会・武井 ☎362・8215

◆ぜんそく教室「薬にする呼吸法」
8月23日(水)午後2時～3時30分
会場国立精神神経センター・園崎川病院(市川市) 費用無料
園崎川市精神神経センター・園崎川病院 ☎372・3501

◆青少年会館トレーニング機器操作講習会
8月19日(土)午後1時30分～3時30分
会場青少年会館野口分館 対象十八歳以上の人。定員先着二十人。持ち物運動着・上履き。費用無料。
電話番号で青少年会館 ☎344・8556へ

◆ソフトテニス職域対抗
9月15日(日)午前8時30分受け付け、9時開始。会場栗ヶ沢公園 園崎川市立松戸高校招待ナイター
対戦相手:①修徳高校②浦和実業学園
費用:無料
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎363・9241

スポーツ

◆ソフトテニスシニア大会
9月15日(日)午前8時30分受け付け、9時開始。会場栗ヶ沢公園 園崎川市立松戸高校招待ナイター
対戦相手:①修徳高校②浦和実業学園
費用:無料
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎363・9241

◆ソフトテニス卓球大会
9月4日(月)午前9時から 会場運動公園 対象市内在住・在勤の女性。費用一人六百円。
8月24日(日)午前10時から運動公園会議室で行う組み合わせ会議で受け付け
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎368・1896

◆めざせ!甲子園「市立松戸高校招待ナイター」
日時:①8月17日(日)②21日(月)各午後5時30分から
会場:運動公園野球場
対戦相手:①修徳高校②浦和実業学園
費用:無料
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎363・9241

◆ソフトテニス卓球大会
9月15日(日)午前8時30分受け付け、9時開始。会場栗ヶ沢公園 園崎川市立松戸高校招待ナイター
対戦相手:①修徳高校②浦和実業学園
費用:無料
園崎川に清流を取り戻す会・小川 ☎363・9241

ハガキ記入要領 (おもて)

271-0072
松戸市竹ヶ花七四の三
松戸市中央保健福祉センター内
保健福祉課予防衛生係

50

風しん予防接種 申し込み

- 住所(郵便番号も)
- 保護者氏名
- 子どもの氏名
- 子どもの生年月日(学年)
- 電話番号



講座・講演

松戸村立雑学大衆

8月20日(日)午後2時〜3時30分 会場サンヨーホーム(八柱駅下車徒歩二分) 内容がかんゼンターの看護婦から鍼灸師となつたいきさつ 講師小川栄子氏 費用無料

366・0221 図金本(サンヨーホーム内) ☎

関宿城博物館特別講演会「日本人と川」

9月15日(祝)午後2時〜4時30分 会場さわやかちば県民プラザ(柏市) 内容川とともに歴史を刻んできた日本人の気質や文化 講師作家・井沢元彦氏 定員五百人(抽選) 費用無料

スリランカ料理教室

8月18日(金)午前9時30分〜午後2時 会場市民会館 内容ナン・カッターレツ(コロッケ)・デザートなど 講師L.A.テラニー氏(スリランカ出身) 定員先着三十人 費用千円程度(材料費) 囲電話で(松戸市国際交流協会 ☎366・7310)へ

災害救援ボランティア講座

9月18日(月)〜20日(水)午前9時〜午後5時(全三回) 会場千葉西部防災センター・松戸市消防局 対象県内在住・在勤で全回受講できる人 定員先着四十人 費用九千九百円 囲電話で災害救援ボランティア推進委員会 ☎03・3584・4085)へ

福祉のしごと実践学習会

8月26日(土)〜28日(月)午前10時〜午後4時 会場千葉県社会福祉センター(千葉市) (施設実習)8月29日(火)・30日(水)午前9時〜午後4時 会場県内の社会福祉施設 定員先着五十人 対象主に学生(福祉系以外) 非自発的離職者で社会福祉施設へ就職を希望している人 費用無料

千葉県屋外広告物講習会

9月21日(木)午前9時から、22日(金)午前9時30分から(各午後4時まで) 会場千葉県自治会館(千葉市) 対象県内で屋外広告業を営む人・現に営んでいる事業所で講習会修了者等を置いていない人 費用二千三百円 ※申し込みは8月9日(水)〜23日(水)の間で受け付けます。

36906 千葉県公園緑地課 ☎043・223・36906

ホームヘルパー三級養成講座

9月4日(月)〜11月6日(月) 水曜日を原則に全十一回 午前10時〜午後4時30分 会場二ツ学館松戸校(松戸駅西口松戸ビルディング) 内容講義・実習 対象市内在住で五十八〜六十五歳の全課程受講可能な人 定員二十人(抽選) 費用四千二百円

国民年金標準語を募集

内容国民年金制度に対する認識を高めるもので、標準語の中に「国民年金」「基礎年金」「年金」の字句を入れた未発表の自作品 ※入賞者には賞金などを贈呈します。

新松戸総合手工芸文化展

開催日10月21日(土)・22日(日) 会場新松戸市民センター 出展作品 一般手工芸作品 費用四千円(机・パネル使用料、雑費等を含む) 8月31日(木)までに、電話で渡辺 ☎341・9709)へ

自衛官を募集

職種等①パイロット②二十一歳未満③曹候補士④二十七歳未満 願書締め切り9月8日(金) 圖自衛隊松戸募集案内所 ☎389・6540

牛乳乳製品利用料理コンクール

募集料理牛乳乳製品等を使用し、材料費四人分二千四百円以内のアイデア料理(二時間以内で作れるもの) 対象県内在住の人(現職の調理師を除く) 審査方法書類選考 後、十人に10月17日(火)の千葉県大会で実演してもらい各賞(最優秀賞一人、優秀賞一人、優良賞八人)を決定

管楽演奏者を募集

プロの奏者と一結に演奏(12月23日(祝)に市民劇場で管楽合奏会を予定)を楽しまませんか。 募集人員フルート一人、オーボエ一人、クラリネット一人、ファゴット一人、ホルン各一人 対象高校生以上で、ある程度の演奏技術がある人 指揮者元N響奏者・菅原啓氏 練習本番前の週末に三回程度(ケネプロを含む)ほかアマチュア演奏家への指導もあり 申込期限8月19日(土) 囲電話で森川 ☎384・6825)へ

さわやかちば県民プラザの各種講座

Table with 6 columns: 講座名/内容, 日時, 対象/定員, 費用, 申込期限, 担当課. Includes seminars for women, elderly, and home help, as well as family art classes.

会場さわやかちば県民プラザ(ホームヘルパー2級養成講座は千葉福祉専門学校(船橋市)ほか) 囲いずれも往復八ガキに講座名・参加者全員の住所・氏名・年齢(学年)・電話番号・返信用あて名を記入して、〒277-0882柏市柏の葉4の3の1 さわやかちば県民プラザ各担当課へ

「ごみのポイ捨て防止」標語が決定しました

メイク松戸ビューティフルは、ごみのない街を目指し、さまざまな活動を行っています。今回、「ポイ捨て防止」に関する標語を募集したところ、約140点の応募がありました。 Becan(美化)フォーラムを開催し、応募作品の中から入選作品を決定しましたのでお知らせします。

- 最優秀作 「捨てないで!街はみんなの庭だから」山口真理子さん
優秀作 「缶・たばこ...やめようポイ捨て きれいな松戸」磯前勇さん
入選作 「見てますよ あなたの行動 みんなの眼」小柴良子さん
「ポイ捨てバイバイ キレイが二倍」大重兼信さん
「ご免なさい ゴミのポイ捨て もうしません」白畑智也さん
「すてるより いつも持ちたい ひろえる勇氣」鶴沢ひとみさん
「ポイ捨てを させない勇氣としない努力」川上和子さん

圖メイク松戸ビューティフル事務局 ☎361-5304

Table for recruitment exam details: 試験区分・職種, 採用人員, 職務内容, 対象年齢等. Lists various roles like general administration, electrical work, and nursing.

受付期間8月15日(火)〜30日(水) 第1次試験日9月24日(日) 受験資格上記の対象年齢等で日本国籍を有する人。ただし、資格免許職は国籍不問(いずれも地方公務員法第16条に定める欠格条項に該当する人を除く)



牛乳乳製品利用料理コンクール

お知らせ

教育委員会会議を開催

8月10日(木)午後1時30分から 会場京葉カスフ松戸ビル五階会議室 ※傍聴できます。議案はお問い合わせください。

松戸市国民健康保険運営協議会を開催

8月23日(水)午後1時から 会場市役所新館五階市民サロン ※議案はお問い合わせください。

新松戸総合手工芸文化展

開催日10月21日(土)・22日(日) 会場新松戸市民センター 出展作品 一般手工芸作品 費用四千円(机・パネル使用料、雑費等を含む) 8月31日(木)までに、電話で渡辺 ☎341・9709)へ

自衛官を募集

職種等①パイロット②二十一歳未満③曹候補士④二十七歳未満 願書締め切り9月8日(金) 圖自衛隊松戸募集案内所 ☎389・6540

牛乳乳製品利用料理コンクール

募集料理牛乳乳製品等を使用し、材料費四人分二千四百円以内のアイデア料理(二時間以内で作れるもの) 対象県内在住の人(現職の調理師を除く) 審査方法書類選考 後、十人に10月17日(火)の千葉県大会で実演してもらい各賞(最優秀賞一人、優秀賞一人、優良賞八人)を決定

管楽演奏者を募集

プロの奏者と一結に演奏(12月23日(祝)に市民劇場で管楽合奏会を予定)を楽しまませんか。 募集人員フルート一人、オーボエ一人、クラリネット一人、ファゴット一人、ホルン各一人 対象高校生以上で、ある程度の演奏技術がある人 指揮者元N響奏者・菅原啓氏 練習本番前の週末に三回程度(ケネプロを含む)ほかアマチュア演奏家への指導もあり 申込期限8月19日(土) 囲電話で森川 ☎384・6825)へ

043・223・3713

千葉県人事委員会(千葉市中央区市場町一の一県庁南庁舎八階)

熱い思いを胸に 白い大陸・南極に挑む

日本が昭和基地を建設し、南極調査に乗り出したのは、昭和32年のことである。その後、日本南極地域観測隊が調査・観測を続け、地質・気象・超高度物理などさまざまな分野で大きな成果を挙げている。

このたび第四十二次となる日本南極地域観測隊の越冬隊員(総勢四十人)に二人の松戸市民が選ばれた。常盤平在住の田中敬子さんと紙敷在住の田村芳隆さんである。11月14日、南極観測船「しらせ」で晴海ふ頭を出航し、昭和基地に12月下旬から一年余り滞在する。現在、文部省の研究機関・国立極地研究所に通い、出発の準備等で忙しい毎日を送っている。

田中さんは、映像プロダクションに在籍するプロのカメラマン。その任務は、巨大な氷に覆われた白い大陸、南極で観測・研究に従事する隊員たちの姿を映像に収め、記録映画をつくることである。

学生時代に南極地域観測隊夏の記録映画「白い大陸と勇たち」を見て感動。その作品の撮影者で、その後も越冬隊員として活躍した鹿野賢三さんの下で主に官公庁から依頼を受けられた映画・ビデオの撮影や演出に携わっている。その間、観測隊員たちが撮影してくるビデオを何度も編集するなど、映像を通して南極を二十年間見続けてきた。

「ここ数年間、本当の南極を見てみたいという思いが強まっていたので、いいタイミングでチャンスが巡ってきました」と田中さん。

情報通信機器メーカーの社員

田中さんは、「人が住めないほど寒い所に向き、地球のため、人類のために研究・観測に打ち込む隊員たちの姿をありのままに表現したい。また、子どもたちが、自分も大きくなったらやってみたいなと思ってもらえるような作品を目指したい」と抱負を語る。

田村さんは、「私が任されている機器は、オーロラ・地球・電波星等の観測に欠かせないもの。未知の世界の仕事に飛び込み、たった一年間の勉強のみで重大な仕事を任されているので、迷惑を掛けないように、自信を持って頑張るしかない」と熱く語る。生後十一カ月になる娘の名前は「みなみ」。南極に賭ける意気込みも名前に込められているという。

「帰国後は、機会があれば、地元の小学校等で南極での経験を話し、子どもたちに夢を与えられたい」と二人の夢は果てしなく広がる。

戻ってくるのは、再来年の3月。厳しい環境に負けずに頑張ってきてほしいと願うとともに、責務を果たし、充実感あふれる姿を見せていただければと思った。



夏の昭和基地 (写真提供=国立極地研究所)

第18回シティー・ミニコンサート ～最も人の声に近い楽器・サクソフォーン～

日時…8月23日(水)午後0時15分～45分
会場…市役所1階通路
内容…彦坂真一郎さん(サクソフォーン)、遠藤圭子さん(ピアノ)による「美女と野獣」ほかを演奏
費用…無料
※生の演奏をお子さんと一緒に気軽にお楽しみください。
園社会教育課 ☎366-7462



夏休み親子教室「戸定邸を写そう」

日時…8月24日(木)・25日(金)・29日(火)・30日(水) 前9時30分～正午
会場…戸定邸庭園(戸定邸前集合)
内容…普段は非公開の戸定邸庭園を特別に公開し、写真撮影ができます(写生も可)。
対象…小・中学生(保護者同伴可)
定員…各日先着四十人(要予約)
費用…無料
※8月24日(木)・29日(火)は、ガイドツアーがあります。
※三脚・イーゼルは不可。ハイヒールはご遠慮ください。
園電話で戸定歴史館 ☎362・2050

夏休み親子消費者教室 食品の着色料を調べてみよう!

日時…8月29日(火) 前10時～正午
会場…市民会館
内容…ジュース等の着色料を簡易実験で調べる
講師…聖徳大学短期大学部栄養学教授・植木幸英氏
対象…市内の小学四～六年生の親子
定員…先着二十組
費用…無料
園電話で消費生活課 ☎366-7329

救急医療体制

健康保険証をお忘れなく

◆テレホン案内サービス
[当日の医療機関(待機病院、休日在宅当直医、夜間急病診療所、休日土曜日夜間歯科診療所等)を案内しています]
☎366-0010
平日 午後4時30分～翌日午前9時
休日と土曜 午前9時～翌日午前9時

◆夜間急病診療所 ☎368-3756
衛生会館内 毎日午後8時～11時

◆休日土曜日夜間歯科診療所 ☎365-3430
衛生会館内 午後8時～11時

ピアノ+アンサンブル・フェスティバル

出場者募集

公演期日…11月5日(日)
会場…森のホール21大ホール
応募資格…①将来の演奏家を目指して、器楽(ピアノを含む)・声楽を練習中で音楽大学入学程度以上の演奏経験のある人 ②定例的な活動を行う数人の器楽合奏団(アマチュア可)
演奏曲目…各自のレパートリーから15分程度で演奏できるクラシック音楽の分野の楽曲を前提とします。
参加費用…1団体当たり3,000円を予定(演奏記録等の実費として)
申し込み…希望者は8月31日(木)〔必着〕までに、ハガキで下記に書類を請求してください。所定の申込書と募集要綱をお送りします(応募多数の場合は抽選)。
申し込み先 〒270-2252松戸市千駄堀646の4 森のホール21「公募演奏会」係(☎384-2221)

音楽経験のある人を対象に、この演奏会のスタッフ(ボランティア)を募集します。
上記と同じ要領で、森のホール21「スタッフ募集」係にお申し込みください。

森のホール21 チケットガイド

園森のホール21 チケットセンター ☎384-3331(月曜休館)

期日	内容	料金
8/6日 午後5時	カリビアン・マジック・スティール・ドラム・オーケストラ with レネゲイズ カリブソングからポップス、果てはクラシックまで、多彩な音楽とリズムの世界	全席指定 4,000円 ◆高校生以下 2,000円
9/21(木) 午後6時30分	～ダリエンソ生誕100周年記念～ 「ファン・ダリエンソ楽団」 「電撃のリズム」でタンゴ界に革命をもたらした「ファン・ダリエンソ」	S席 6,000円 A席 5,000円 B席 3,500円
10/14(土) 午後6時30分	A Tribute to ベニー・グッドマン・オーケストラ by エイブ・モスト・スウィングオーケストラ シング・シング・シング、レッツ・ダンスほか	S席 5,000円 A席 4,000円
10/29日 午後5時	ネイサン・デイビス ジャズ・コンサート ジャズ界の巨匠、ネイサン・デイビス再来日決定。迫力のセッション	全席指定 4,000円 ◆学生 2,000円

会場はいずれも森のホール21大ホールです。
★印には託児サービス(有料・要予約)があります。詳細はお問い合わせください。
◆印は森のホールチケットセンターのみの取り扱い。